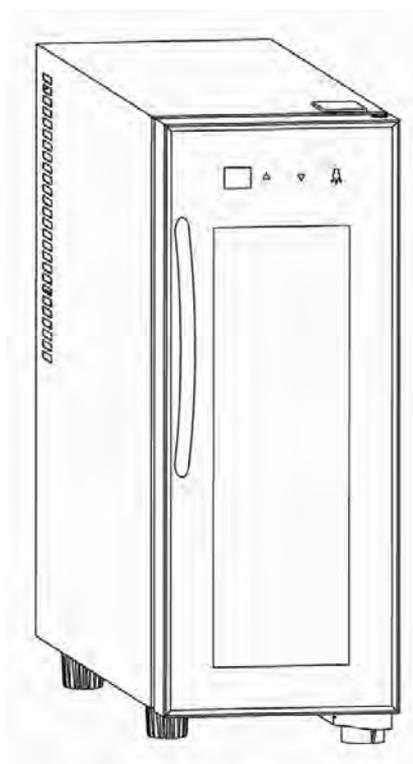


*CONSERVADOR DE VINO*  
**cavanova<sup>®</sup>**



**CV004**

**Conservador de vino termoeléctrico**  
**MANUAL DEL USUARIO**

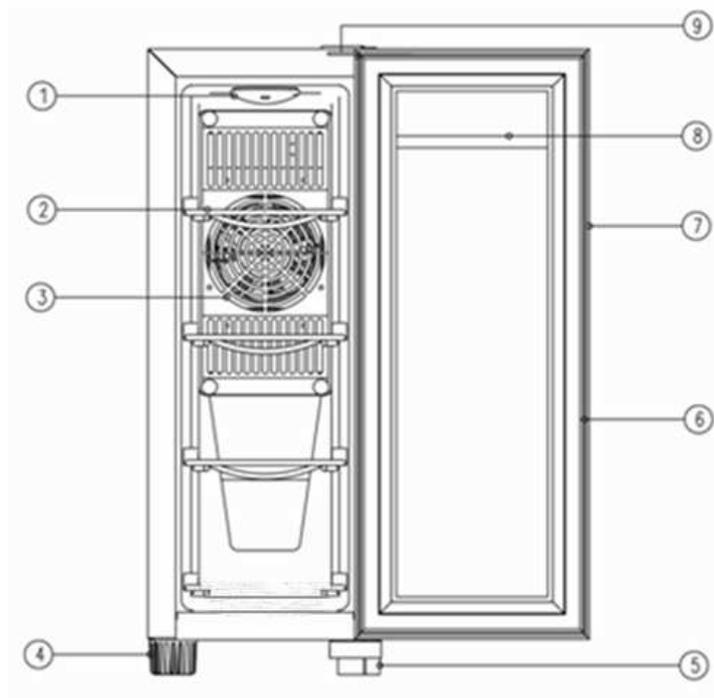
## DESEMBALAR EL CONSERVADOR

1. Quite todo el material de empaquetado. Esto incluye la base de la espuma y toda la cinta adhesiva que tienen los accesorios de la cavanova adentro y afuera.
2. Examine y quite cualquier restos del embalaje, de la cinta o de materiales impresos antes de encender el equipo.

## NIVELAR EL CONSERVADOR:

El armario climático tiene nivelación de las patas que están situadas en las esquinas delanteras y posteriores de su equipo. Después de colocar su bodega correctamente en su posición final, usted puede nivelar su cavanova. La nivelación de las patas puede ser ajustada dando vuelta a la derecha para levantar su bodega o dándoles vuelta a la izquierda para bajar. La puerta de la bodega cerrará más fácil cuando las patas de nivelación son extendidas.

## ESTRUCTURA



- |                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Lámpara              | 6. Cierre magnético               |
| 2. Baldas               | 7. Puerta                         |
| 3. Protector ventilador | 8. Protector plástico del display |
| 4. Pie ajustable        | 9. Bisagra superior               |
| 5. Bisagra inferior     |                                   |

## MODO DE EMPLEO

### Ajustes De la Temperatura

Su climatizador cavanova CV004 tiene una sola zona individual de temperatura, que se controla con el display digital exterior. El rango de temperatura es de 7 a 18C°/ 44.6 a 64.4 F°. Esto lo hace ideal para los vinos blancos y los tintos.

Tenga en cuenta que la temperatura real del conservador al ser una unidad termoeléctrica, depende de la temperatura ambiente. Si la temperatura ambiente es demasiado alta entonces la temperatura del gabinete puede no alcanzar la temperatura deseada.

Para subir o para bajar la temperatura, presione simplemente "^^" o "vv" botón. El display digital siempre mostrará la temperatura seleccionada mientras que esté funcionando. La temperatura solicitada al equipo será exhibida permanentemente hasta que usted decida otra.

### CIRCULACIÓN DEL AIRE

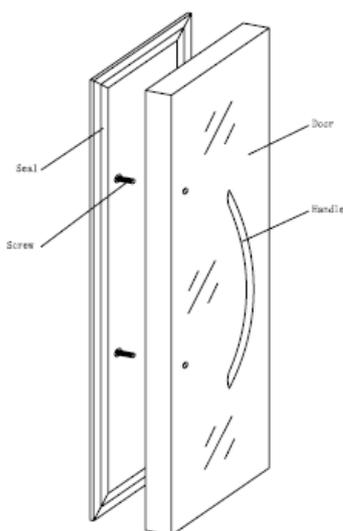
La circulación de aire apropiada para asegurar que su cavanova trabaja con la máxima eficiencia para la que fue diseñado, debe instalarse en un lugar donde exista una circulación de aire apropiada.

Las siguientes son separaciones recomendadas alrededor del equipo:

De la parte posterior 10 cm de la pared y al menos 5cm de los laterales.

### Estantería

Los estantes se diseñan para tener movimiento de aire alrededor de las botellas para mantener el vino fresco. Tiene capacidad para 4 botellas. La luz interior sirve para observar el vino, una luz suave y fría se ha integrado en el cavanova. Toque ligeramente el botón con la imagen de una bombilla y la luz se encenderá, tóquelo nuevamente para apagarlo. Para un mayor rendimiento energético, mantenga apagado la luz. La manija de la puerta del cavanova es de acero inoxidable. Para instalarla, simplemente atorníllelas a la puerta con los tornillos incluidos.



**Limpieza y del mantenimiento:**

Para evitar descarga eléctrica desenchufe siempre su cavanova CV004 antes de limpiar. Si usted no hace caso de esta recomendación, puede sufrir una descarga eléctrica.

**Precaución:** Antes de usar productos de la limpieza, lea y siga siempre las instrucciones y las advertencias del fabricante de estos productos, para evitar daños corporales o daño al producto.

**General:** Prepare una solución de la limpieza de 3-4 cucharas de sopa de bicarbonato de sosa mezcladas con agua caliente. Utilice la esponja o el paño suave, humedecido con la solución de la limpieza, para limpiar la parte inferior del climatizador. La aclaración con agua caliente limpia y se seca con un paño suave. No utilice los productos químicos ásperos, abrasivos, el amoníaco los detergentes concentrados, los solventes o los cojines de fregado del metal. Algunos de estos productos químicos pueden disolver, dañar y/o decolorar su cavanova.

**Juntas de la Puerta:**

Limpie las juntas de la puerta cada tres meses según instrucciones generales. Las juntas se deben mantener limpias y flexibles para asegurar un sello apropiado. La jalea del petróleo aplicada ligeramente en el lado de la bisagra de juntas mantendrá la junta flexible y asegurará un buen sello. Quite el cable eléctrico del enchufe de la CA cuando ocurre una interrupción de la energía. Cuando se haya restablecido la energía, vuelva a conectar el equipo al enchufe de la CA.

**Desplazamiento:**

Al moverse, mueva siempre el cavanova verticalmente. No lo mueva acostado, es posible que haya daños

**LOCALIZACIÓN DE AVERIAS****El equipo no funciona:**

Compruebe si esta conectado a la corriente.

Compruebe si hay energía en el enchufe de la CA, comprobando el interruptor.

**El vino está demasiado caliente:**

Aberturas frecuentes de la puerta.

Dé un plazo de la hora para que el vino recientemente agregado logre alcanzar temperatura deseada.

Compruebe las juntas para saber si hay el sello apropiado.

Ajuste el control de la temperatura a un ajuste más frío.

**La temperatura del vino es demasiado fría:**

Si el ajuste del control de la temperatura es demasiado frío, ajuste a un grado más caliente.

**Funcionamientos del cavanova con demasiada frecuencia:**

Esto puede ser normal ya que lo hace para mantener la temperatura constante durante días de altas temperaturas y húmedos. Las puertas se pudieron haber abierto con frecuencia o por un período extendido de tiempo.

Compruebe la junta para saber si hay el sello apropiado. Compruebe para ver si las puertas están totalmente cerradas.

**Acumulación de la humedad en interior o el exterior del conservador:**

Esto es normal durante períodos de humedad alta.

Prolongado o frecuente aberturas de la puerta.

Compruebe las juntas de la puerta para saber si el cierre apropiado.

**La puerta del cavanova no cierra correctamente:**

Nivele la bodega. Compruebe para saber si hay alguna botella de vino que impida el cierre, revisar las obstrucciones y estantes.

**Problemas de encendido**

Síntomas	Posibles causas	Soluciones
El conservador no funciona.	No hay energía eléctrica. Hay un fusible fundido en la casa.	Asegúrese de que el equipo está encendido. Reemplace el fusible fundido o con mal funcionamiento en la caja de fusibles.
El conservador no consigue la temperatura deseada	El equipo está muy cerca a una fuente muy importante de calor  No hay suficiente ventilación  La puerta superior se abre con mucha frecuencia se deja abierta por un largo periodo  Los filtros de la parte posterior no se limpian con regularidad	Mantenga el equipo fuera del alcance de los rayos del sol o reubíquelo lejos de fuentes de calor  Ponga el enfriador de barra en un lugar bien ventilado.  Cierre la puerta correctamente y evite dejarla abierta por largos periodos de tiempo.
Humedad excesiva dentro del equipo	Mucha humedad en el ambiente. La temperatura ambiente es demasiado baja	Desconecte el equipo y vuelva a conectar una vez se a quitado la humedad.

**Datos técnicos**

Nº Modelo	CV004	CV004
Volumen	12L	12L
Potencia	220V~240	100V~120V
Frecuencia	50HZ	60HZ
Climatización	SN □N	SN □N
Potencia de entrada	50W	50W
Consumo de energía KW-h/24h	0.35(15°C)	0.35(15°C/ 59 F°)
Rango de control de temperatura	7-18°C	7-18°C / 44.6-64.4 F°
Peso neto	8.8kg	8.8kg
Peso	9.7kg	9.7kg
Medidas con embalaje (WXHXD) mm	168x452x512	168x452x512

cavanova®

Conservador de vino



Español / English

wine cooler



mod.: CV008ns

manual de instrucciones  
user manual

## LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE CONSERVADOR CAVANOVA.

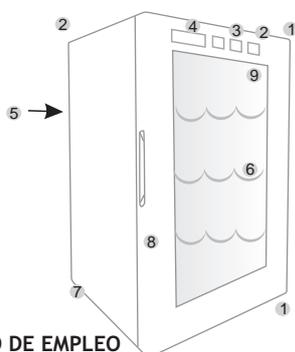
### DESEMBALAR EL CONSERVADOR

1. Quite todo el material de empaquetado. Esto incluye la base de la espuma y toda la cinta adhesiva que tienen los accesorios de la cavanova adentro y afuera.
2. Examine y quite cualquier resto del embalaje, de la cinta o de materiales impresos antes de encender el equipo.

### NIVELAR EL CONSERVADOR:

El armario climático tiene nivelación de las patas que están situadas en las esquinas delanteras y posteriores de su equipo. Después de colocar su bodega correctamente en su posición final, usted puede nivelar su cavanova. La nivelación de las patas puede ser ajustada dando vuelta a la derecha para levantar su bodega o dándoles vuelta a la izquierda para bajar. La puerta de la bodega cerrará más fácil cuando las patas de nivelación son extendidas.

### ESTRUCTURA



1. Bisagra
2. Luz
3. Control de temperatura
4. Display
5. Salida ventilación
6. Baldas
7. Patas
8. Marco de puerta
9. Cristal

### MODO DE EMPLEO

#### Ajustes de la Temperatura.

Su climatizador cavanova CV008ns tiene una sola zona individual de temperatura, que se controla con el display digital exterior. El rango de temperatura es de 8°C a 18°C. Esto lo hace ideal para los vinos tintos.

Tenga en cuenta que la temperatura real del conservador al ser una unidad termoelectrónica, depende de la temperatura ambiente. Si la temperatura ambiente es demasiado alta entonces la temperatura del gabinete puede no alcanzar la temperatura deseada.

Para subir o para bajar la temperatura, presione simplemente "^^" o "vv" botón. El display siempre mostrará la temperatura seleccionada mientras que esté funcionando. La temperatura solicitada al equipo será exhibida permanentemente hasta que usted decida otra.

## **CIRCULACIÓN DEL AIRE**

La circulación de aire apropiada para asegurar que su cavanova trabaja con la máxima eficiencia para la que fue diseñado, debe instalarse en un lugar donde exista una circulación de aire apropiada.

Las siguientes son separaciones recomendadas alrededor del equipo:

De la parte posterior 10 cm de la pared y al menos 5cm de los laterales.

### **Estantería**

Los estantes se diseñan para tener movimiento de aire alrededor de las botellas para mantener el vino fresco. Tiene capacidad para 8 botellas.

La luz interior sirve para observar el vino, una luz suave y fría se ha integrado en el cavanova.

Pulse el botón con la imagen de una bombilla y la luz se encenderá, tóquelo nuevamente para apagarlo. Para un mayor rendimiento energético, mantenga apagado la luz.

### **limpieza y del mantenimiento:**

Para evitar descarga eléctrica desenchufe siempre su cavanova CV008ns antes de limpiar.

Si usted no hace caso de esta recomendación, puede sufrir una descarga eléctrica.

Precaución: Antes de usar productos de la limpieza, lea y siga siempre las instrucciones y las advertencias del fabricante de estos productos, para evitar daños corporales o daño al producto.

General: Prepare una solución de la limpieza de 3-4 cucharas de sopa de bicarbonato de sosa mezcladas con agua caliente. Utilice la esponja o el paño suave, humedecido con la solución de la limpieza, para limpiar la parte inferior de el climatizador. La aclaración con agua caliente limpia y se seca con un paño suave. No utilice los productos químicos ásperos, abrasivos, el amoníaco los detergentes concentrados, los solventes o los cojines de fregado del metal. ALGUNOS de estos productos químicos pueden disolver, dañar y/o decolorar su cavanova.

### **Juntas De la Puerta:**

Limpie las juntas de la puerta cada tres meses según instrucciones generales. Las juntas se deben mantener limpias y flexibles para asegurar un sello apropiado. La jalea del petróleo aplicada ligeramente en el lado de la bisagra de juntas mantendrá la junta flexible y asegurará un buen sello. Quite el cable eléctrico del enchufe de la CA cuando ocurre una interrupción de la energía. Cuando se haya restablecido la energía, vuelva a conectar el equipo al enchufe de la CA.

### **Desplazamiento :**

Al moverse, mueva siempre el cavanova verticalmente. No lo mueva acostado, es posible que haya daños

Localización de averías:

El equipo no funciona:

Compruebe si esta conectado a la corriente.

Compruebe si hay energía en el enchufe de la CA, comprobando el interruptor.

El vino está demasiado caliente:

Aberturas frecuentes de la puerta.

Dé un plazo de la hora para que el vino recientemente agregado logre alcanzar temperatura deseada.

Compruebe las juntas para saber si hay el sello apropiado.

Ajuste el control de la temperatura a un ajuste más frío.

### La temperatura del vino es demasiado fría:

Si el ajuste del control de la temperatura es demasiado frío, ajuste a un grado más caliente.

Funcionamientos del cavanova con demasiada frecuencia:

Esto puede ser normal ya que lo hace para mantener la temperatura constante durante días de altas temperaturas y húmedos. Las puertas se pudieron haber abierto con frecuencia o por un período extendido de tiempo.

Compruebe la junta para saber si hay el sello apropiado. Compruebe para ver si las puertas están totalmente cerradas.

Acumulación de la humedad en interior o el exterior del climatizador:

Esto es normal durante períodos de humedad alta.

Prolongado o frecuente aberturas de la puerta.

Compruebe las juntas de la puerta para saber si el cierre apropiado.

La puerta del cavanova no cierra correctamente:

Nivele la bodega.

Compruebe para saber si hay alguna botella de vino que impida el cierre, revisar las obstrucciones y estantes.

### Problemas de encendido

Síntomas	Posibles causas	Soluciones
El conservador no funciona.	No hay energía eléctrica. Hay un fusible fundido en la casa.	Asegurese de que el equipo está encendido. Reemplace el fusible fundido o con mal funcionamiento en la caja de fusibles.
El conservador no consigue la temperatura deseada	El equipo está muy cerca a una fuente muy importante de calor  No hay suficiente ventilación  La puerta superior se abre con mucha frecuencia se deja abierta por un largo período  Los filtros de la parte posterior no se limpian con regularidad	Mantenga el equipo fuera del alcance de los rayos del sol o reubíquelo lejos de las fuentes de calor  Ponga el enfriador de barra en un lugar bien ventilado.  Cierre la puerta correctamente y evite dejarla abierta por largos períodos de tiempo.
Humedad excesiva dentro del equipo	Mucha humedad en el ambiente. La temperatura ambiente es demasiado baja	Desconecte el equipo y vuelva a conectar una vez se ha quitado la humedad.

### Datos técnicos

Nº Modelo	CV008NS	CV008NS
Volumen	23L	23L
Potencia	220V~240	100V~120V
Frecuencia	50HZ	60HZ
Climatización	SN N	SN N
Potencia de entrada	70W	70W
Consumo de energía KW•h/24h	0.5(15°C)	0.5(15°C   59°F)
Rango de control de temperatura	8-18°C	8-18°C   46.4-64.4 °F
Peso neto	9.4kg	9.4kg
Peso	10.8kg	10.8kg
Medidas con embalaje (WXHxD) mm	325x460x570	325x460x570
Medidas sin embalaje (WXHxD) mm	275x410x525	275x410x525

 English

### Technical Data

Model No.	CV008NS	CV008NS
Volume	23L	23L
Rated Power	220V~240	100V~120V
Rated Frequency	50HZ	60HZ
Climate Type	SN N	SN N
Input Power	70W	70W
Power Consumption KW•h/24h	0.5(15°C)	0.5(15°C   59°F)
Temperature control Range	8-18°C	8-18°C   46.4-64.4 °F
Net Weight	9.4kg	9.4kg
Gross Weight	10.8kg	10.8kg
Shape Size (WXHxD) mm	325x460x570	325x460x570
Medidas sin embalaje (WXHxD) mm	275x410x525	275x410x525

# cava *nova*



## CV018M

- Before use, please read this manual carefully.
- This appliance is Semi-conductor electric refrigerating appliance, which belongs to Category 10 other appliance according to ErP 643/2009, Its design temperature is 17°C.
- Other appliance means a compartment, other than a Chinese traditional wine storage compartment, intended for the storage of particular foodstuffs at a temperature warmer than +14°C, and the particular foodstuff is cabernet, claret or vin rouge and so on.
- The range of storage temperature is from 12°C to 18°C, but the test condition for energy consumption is equal to 15°C or higher at the ambient temperature 25°C.

**It's suitable for use in bedrooms, apartments, hotels, hospitals and offices.**

## **Before Putting Into Use**

---

- Clean the appliance, and be thorough, especially in the interior (See "HOW TO CLEAN").
- In case the interior accessories are not correctly placed, rearrange them as described in chapter "NAME OF THE PARTS".

## **Instructions for Use**

---

These instructions for use are intended for the user. They describe the appliance and its correct and safe use. They were prepared for various types/models of refrigerators therefore you may find in it description of some functions and accessories that your appliance does not have.

## **Tips for Energy Savings**

---

- Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot. Once you open the door, close it as soon as possible.
- Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation around the appliance).
- Set thermostat from higher to lower settings as soon as possible (depends on how loaded the appliance is ambient temperature etc).

- Before loading the appliance with packages of fresh foods, make sure they are cooled to ambient temperature. For hot foods, please cool to room temperature before placing it in the refrigerator.
- Set it on higher temperature can minimize the energy consumption of the household refrigerating appliance at ordinary temperature.

## Important

---

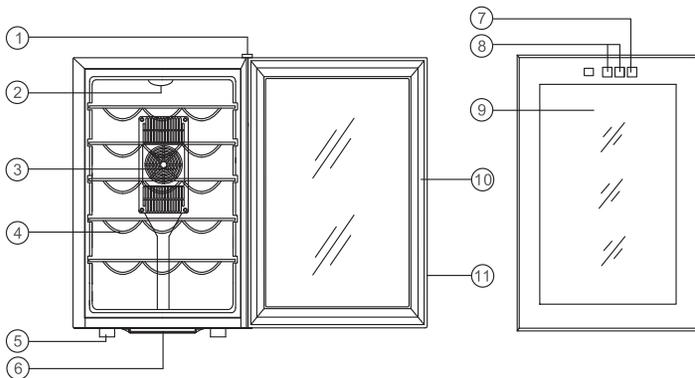
**DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator:

- Take off the door.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
  
- The appliance must be correctly connected to the power supply. (See: “HOW TO INSTALL”).
- Do not touch the cooled surfaces while the appliance operates, especially not with wet hands, because the skin may stick to the cold surfaces.
- Disconnect the appliance from the power supply before repairing it (only a qualified technician should repair it), before cleaning or not in use for long time.
- Do not place power plug, microwave oven or other home appliance on the top of the refrigerator.
- The rating plate is inside the appliance or outside on the rear wall.
- Do not place refrigerator under the direct sun light, high temperature and high humidity
- Do not place any object near upper back of the unit which will affect the cooling of refrigerator.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications

## Structure

Model No.: JC-48G



- 1. REAM COVER
- 2. LIGHT
- 3. FAN MASK
- 4. SHELF
- 5. FOOT
- 6. WATER BOX

- 7. LIGHT SWITCH
- 8. TEMPERATURE CONTROL PANEL
- 9. GLASS
- 10. MAGNETIC SEAL
- 11. DOOR FRAME

## HOW TO OPERATE

### Starting Your New Refrigerator

1. Clean the refrigerator thoroughly. Wipe the outside with a soft dry cloth, the interior with a clean moist cloth.
2. Insert the power supply cord into the socket.

## **Normal operating**

---

When the refrigerator works with full power, the two LEDs on the circuit board will flash. The red one shows the power input status. The green one shows the output status of the cooling system. Meanwhile the fan inside the refrigerator begins to work. When the door is opened, the light under the temperature adjustor will turn on automatically.

The temperature range for refrigerator is 12°C to 18°C . When the temperature is set on one certain point and the temperature inside reaches this point, the automatic temperature control system begins to work and the cooling system goes into linear temperature keeping status.

**Note:** Wait 3-5 minutes before restarting if you unplug the refrigerator. The unit may fail to operate properly if restarted too quickly.

## **HOW TO CLEAN**

---

**Cleaners:** Never use harsh, abrasive cleaners, heavy-duty cleaners, or solvents on any surface.

**Exterior:** Wipe with damp, sudsy cloth, rinse and dry. For stubborn stains and for periodic waxing, use silicon wax.

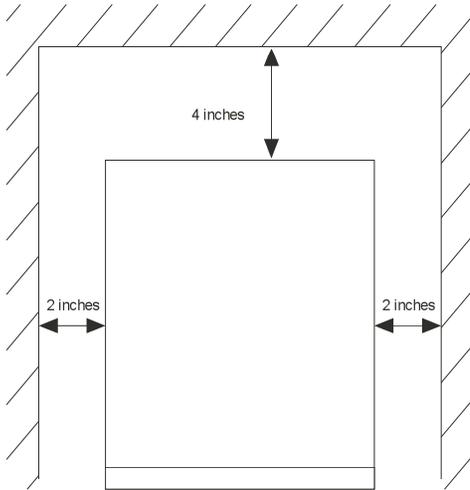
**Refrigeration Section:** Wash shelves and other removable parts in warm sudsy water, rinse and dry. Wash interior with baking soda solution (3 tablespoons to 1 liter of water) or warm sudsy water, rinse and dry.

**Magnetic Door Seals:** Wash with warm sudsy water.

**The Finishing Touch:** Replace all parts and return thermostat dial to desired setting.

## HOW TO INSTALL

- Install refrigerator in a convenient location away from extreme heat and cold. Allow sufficient clearance between the refrigerator and side wall so the door will open without obstruction. Refrigerator is not designed for recessed installation.
- Select a space with strong level floor.
- Allow 2 inches (5cm) of space between the refrigerator's side & wall and 4 inches (10cm) between back & the wall.



### POWER CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacture or its service agent or a similarity qualified person in order to avoid a hazard.

## WHAT TO DO ...

### When the refrigerator is not in use for a prolonged period of time:

- Remove the power plug from the power supply.
- Remove all contents from the refrigerator.
- Dry the interior and leave the door open for a few days.

### When you wish to move the refrigerator:

- Secure all movable parts and contents. (Package them separately if necessary.)
- Transport the refrigerator only in an upright position.

### If the refrigerator seems too warm inside:

- Check that the door has not been opened too frequently or for a long period.
- Check that the interior circulation is not obstructed by having too many goods stored. (The refrigerator is overloaded)
- Did you store anything hot, without first cooling it to room temperature?
- Is there sufficient clearance around all sides and above the refrigerator?

### If the refrigerator starts making any unusual noises:

- Is it wobbling? Re-level it and check if it now operates normally.
- Have any objects fallen behind the refrigerator? If so, remove them and check if operation is now normal.
- Are any containers inside the refrigerator vibrating or resonating? If so, rearrange them then check to see if operation has returned to normal.

### If the inside light flashes:

- Set temperature is higher than inner temperature.
- The automatic defrost function starting to work.

## Disposal of the appliance



■ This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Technical data:**

 18
  1
 


 12-18 °C
  5 metal crhome

**MEDIDAS:**

**ancho 356mm**

**altura 648mm**

**fondo 511mm**

**peso 14,8 kg**

Volumen  
Volume

**48 L**

Consumo  
Consumption (kw/d)

**0,47 (15° C)**

Sistema de frío  
Cooling system

**Termoeléctrico**

Frecuencia  
Frequency (Hz)

**50-60**

Protector  
Protection

**I**

Tipo clima  
Climate type

**SN:N**

Voltaje  
Voltage (V)

**220/240 - 110/115**

Humedad interior  
Humidity

**> 70% RH**